

世界少年文学名著故事丛书

木偶奇遇记

Марио Пизани

[意] 戈洛笛 / 著 范 泉 / 编译



时代文艺出版社



世界少年文学名著故事丛书

木偶奇遇记

[意大利]戈洛笛 著
范 泉 编译

时代文艺出版社

木偶奇遇记

作 者：〔意大利〕戈洛笛 著 范泉 编译

责任编辑：魏洪超

责任校对：晓 薇

装帧设计：魏国强

出 版：时代文艺出版社

(长春市人民大街124号 邮编：130021 电话：5638648)

发 行：吉林省新华书店

印 刷：长春市二道新艺印刷照排厂

开 本：787×1092毫米 32开

字 数：34千字

印 张：3.5

版 次：1997年8月第1版

印 次：1997年8月第1次印刷

印 数：8000

书 号：ISBN-7-5387-1123-6/I·1080

定 价：48.00元（全10册）

导 读

《木偶奇遇记》是一个可爱的教育故事，是描写一个坏孩子怎样变做一个好孩子的故事。

在这个故事里，作者把全世界一切坏孩子的顽皮、好动、贪心、怕读书、说谎话、轻信坏人、无知、不听忠告、偷懒等等的坏习惯，都集中在木偶匹诺曹一个人的身上表现出来。因为匹诺曹有着这样许多坏习惯，所以他吃尽了种种苦头，受尽了世界上最最危险的灾难，在绝望中死里逃生了好几次。但是到了最后，匹诺曹为什么还是得救了昵？这是因为，匹诺曹到底还是一个孩子，他天真，他丝毫没有害人利己的恶意，他的心地非常好；虽然有许多事情做错了，甚至一次两次三次地继续错下去，但是只要他肯后悔，愿意改过，还是可以得到原谅的。所以匹诺曹的行为，这个《木偶奇遇记》的故事，可以作为全世界坏孩子变好的一个好榜样。这故

事的教育力量，是多么的深远而巨大啊！

这篇童话的作者，是意大利的戈洛笛（C. Collo-di），他的真名是罗伦齐尼（Cario Lorenzini，1826 - 1890）。原著的出版时期，是一百一十四年前，即 1883 年。这个编译本是原著的四分之一。

范 泉

1997 年 8 月

目 录

导 读

1	会说话的木头
4	做了木偶以后
13	一双新的脚
19	上学的路上
24	五块金币
29	碰到了劫匪
37	金币终于给偷了
48	做了望夜狗
51	又遇黑发仙子
60	第一次进学校

72	到了玩物国
77	做了驴子以后
81	在狗鲨鱼肚子里
86	结 局
98	新版附记

会说话的木头

从前有一段木头，躺在一个名叫安东尼的老木匠家里。这个老木匠看见了这段木头，很高兴地说：“这段木头，正好给我做一只小台子腿。”

说着，他取来了一把很锋利的斧头，正要砍下去，忽然听到一个极细微的声音说：“不要砍，不要砍呀！”

听到这声音，老木匠安东尼吓了一跳。他到处寻找，也找不到人。这声音到底从哪里来的呢？

“噢，我知道了，”他抓抓自己的头发，笑着说，“这也许是我的猜想罢了。”

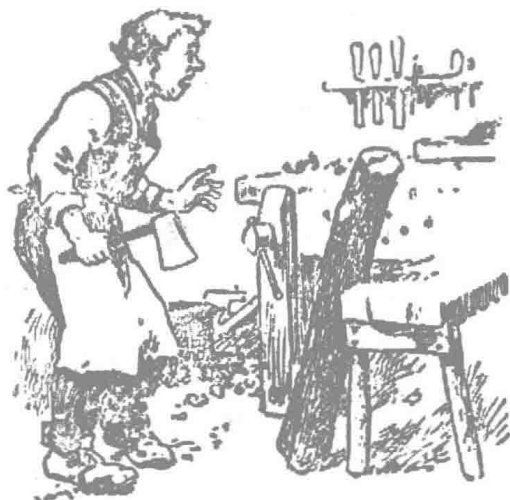
于是他又举起斧头，猛烈地把这段木

头敲了一下。

“啊！啊！你打坏我了！”这微细的声音喊得很凄惨。

这一回，老木匠安东尼实在给吓呆了：他的嘴巴张得很大，舌头也伸了出来。但他还是不知道，这声音到底是从哪里来的。

于是，他放下斧头，拿了一只刨子，想刨光这段木头。但是他才刨了一下，就



又听到那微细的声音，几乎哭泣一般地哀求说：

“停住吧，你正在剥掉我的皮啊！”

这一回，可怜的老木匠吓得像触电一般地摔倒在地上，吓得连他的红鼻子也变成青色了。

正在这时候，这位老木匠的朋友，一个活泼的小老人——葛比多，打门口走进来。他看见老木匠安东尼坐在地板上，就好奇地问：

“你在地板上做什么呀？”

“教蚂蚁识 ABC。”



“好，你做的事情很好。”

“可是你，你来有什么事情？”

“我想要做一个奇怪的木偶：他能够舞剑，能够跳舞。我带着这个木偶去周游世界，趁此我也可以得到一些面包。”

“那么，好罢，葛比多哥哥，”那老木匠站起来说，“你要我帮些什么忙吗？”

“我要一段小小的木头。”

老木匠安东尼听了非常高兴，就跑过去，把那一段会说话、令他害怕的木头送给葛比多了。

做了木偶以后

葛比多带着那段木头，回到了自己住的一间破旧的小屋以后，就用一把小刀

子，开始把这段木头雕出一个木偶的头、头发和眼睛。他刚刚做好了眼睛，那两颗眼珠就在滚动了。

然后他雕出一个鼻子。鼻子刚刚雕好，就长起来了。

于是他再雕木偶的嘴。那木偶的嘴，还没有做成，就在那里嘻皮笑脸地笑了起来。

然后又雕出了下巴、脖子、肩膀、身



体和手。

这时候，葛比多已经决定把这木偶的名字，叫做匹诺曹。他说：“因为，我曾经知道有一个幸福的家庭，他的父母和孩子们，都叫做匹诺曹”。

可是，木偶的两只手刚刚做成，葛比多头上的假发就被抓过去了。

“匹诺曹！快还给我的假发！”

但是匹诺曹不听他的话。他把假发套在自己的头上。葛比多眼见这种没有礼貌的举动，很伤心。他揩了揩眼泪，继续雕



那木偶的腿和脚。

那木偶的脚刚刚做完，葛比多的鼻尖上就被踢了一脚。“啊，”葛比多自言自语地说，“我老早就想到要被踢一脚，可是我防备得太迟了。”

然后，葛比多把他抱在怀里，再放在地板上，教他走路。

匹诺曹的腿，最初不大会移动，后来，能够弯曲以后，就在房间里乱跑起来，



来，而且终于走出房门，逃到街上去了。

葛比多跟在后面，拼命地追他，嘴里不住地喊：“抓住他！抓住他！”

可是街上的人们，看见这木头人像一只野兔似的，一跳一跳地跑路，都只顾自己笑，忘记去抓他。

跑了一阵，一个士兵在路上经过，听见喊声，以为是一个坏蛋从主人那里逃跑了。于是，稳稳地抓住了匹诺曹的鼻子。

葛比多抓到了匹诺曹，就用恐吓的话对他说：

“哼！回到家里，再跟你算帐！”

匹诺曹听了他的话，就索性伸直身子，躺在地上，一动也不动。

这时候，走路的人都围拢过来看热闹。他们听到葛比多要回去算帐的话，都替这木头人抱不平。

他们说：“可怜的木头人！他自然不



愿意回去。他知道这个可恶的老头子，将要怎样地打他。”

有些人说：“这木头人给抓回去，一定会被他打得粉碎！”

他们说来说去，都说葛比多凶恶。那士兵也竟相信他们的话，放了匹诺曹，反而把葛比多抓起来，关到监牢里去。

而那小鬼匹诺曹，一得到自由，就飞也似地逃跑了。他冲过了田野，跳过了篱笆和水沟，奔回到葛比多的房间里，闩上了门。

这时候，他听到一种声音。

“谁在和我说话呀？”匹诺曹吓了一跳。

“是我。”

匹诺曹回过身来，看见一只很大的蟋蟀，正在墙上爬动。